

# Vida NenadiÄŹ - Promocija u KruÅŹjevcu

Autor Ljuba  
 Thursday, 02 December 2010  
 Poslednji put aÄ¼urirano Saturday, 04 December 2010

VidauKCK2010

U  
 Beloj sali KCK, u KruÅŹjevcu, 02.11.2010. godine u 19:00 Ä•asova, odrÅ¼ana je promocija dvojeziÄ•ne knjige Vide NenadiÄŹ \*AKO SAM SAMO MISAO\*. Promociju je realizovala i osmislila urednica knjiÅ¼evnog programa KCK Jelena ProtiÄŹ-PetronijeviÄŹ, a u promociji su uÄ•estvovali i uÄ•enici TehniÄ•ke i Ekonomske ÄŹkole u KruÅŹjevcu i Ljubodrag ObradoviÄŹ - direktor Kulturnog centra KruÅŹjevac.

Ä½ivot  
 i kultura idu ruku pod ruku - ta iskonska borba za smisao  
 Ä¼ivota, tako zraÄ•i iz Vidine poezije...

```
var s0 = new SWFObject("http://poezijascg.com/poezija/wp-content/plugins/contus-hd-flv-
player/hdflvplayer/hdplayer.swf","n0","450","280","7");
s0.addParam("allowfullscreen","true");
s0.addParam("allowscriptaccess","always");
s0.addParam("wmode","opaque");
s0.addVariable("id","n0");
s0.addVariable("skin_autohide","true");
s0.addVariable("logoalpha","50");
s0.addVariable("normalscale","0");
s0.addVariable("fullscalescale","0");
s0.addVariable("logopath","platoon.png");
s0.addVariable("stagecolor","0x000000");
s0.addVariable("autoplay","false");
s0.addVariable("buffer","1");
s0.addVariable("Volume","50");
s0.addVariable("height","280");
s0.addVariable("width","450");
s0.addVariable("skin","http://poezijascg.com/poezija/wp-content/plugins/contus-hd-flv-
player/hdflvplayer/skin/skin_black/skin_black.swf");
s0.addVariable("zoom","true");
s0.addVariable("timer","true");
s0.addVariable("fullscreen","true");
s0.addVariable("display_logo","true");
s0.addVariable("share","true");
s0.addVariable("playlist","true");
s0.addVariable("usedefault","1");
s0.addVariable("", "wp-content/uploads");
s0.addVariable("logo_target","http://hdflvplayer.net/wordpress/");
s0.addVariable("playlist","false");
s0.addVariable("hd","true");
s0.addVariable("hdpath","http://www.poezijascg.com/video/SafariVidaNenadic.flv");
s0.addVariable("logopath","http://poezijascg.com/poezija/wp-content/plugins/contus-hd-flv-
player/hdflvplayer/images/platoon.png");
s0.addVariable("file","http://www.poezijascg.com/video/SafariVidaNenadic.flv");
s0.addVariable("Preview","http://www.poezijascg.com/slike/Kck/Vida2010Kck/IMG_9120.JPG");
```







## AKO SAM SAMO MISAO - IF I AM JUST A THOUGHT

### AKO SAM SAMO MISAO

Ako sam pesma,  
hvala vam Āĳto ste me otpevali.

Ako sam samo njen refren,  
hvala vam Āĳto ste me zapamtili.

Ako sam jutarnji list,  
hvala vam Āĳto ste me prelistali.

Ako sam knjiga,  
hvala vam Āĳto ste me proÄ•itali.

Ako sam pismo na vaĀĳoj adresi,  
hvala vam Āĳto se joĀĳ niste preselili.

Ako sam do vas zalutala,  
hvala vam Āĳto ste me meni vratili.

Ako sam stari raÄ•un,  
hvala vam Āĳto ste me platili.

Ako sam Ä•estitka,  
hvala vam Āĳto ste me napisali i poslali.

Ako sam samo slovo,  
hvala vam Āĳto ste me nauÄ•ili.

Ako sam izgovorena reÄ•,  
hvala vam Āĳto ste me Ä•uli.

Ako sam sluÄ•ajni pogled,  
hvala vam Āĳto ste me sreli.

Ako sam samo misao,  
hvala vam Āĳto ste me razumeli.

### IF I AM JUST A THOUGHT

If I am just a song,  
thank you for singing me.

If I am only a refrain,  
thank you for remembering me.

If I am the morningâ€™s paper,  
thank you for leafing through.

If I am a book,  
thank you for reading me.

If I am a letter on your doorstep,  
thank you for not moving away yet.

If I am at your place as I was lost,  
thank you for returning me to myself.

If I am a card,  
thank you for writing and sending me.

If I am a written letter,

thank you for learning me.

If I am a word that was said,  
thank you for hearing me.

If I am an accidental look,  
thank you for seeing me.

If I was just a thought,  
thank you for understanding me.

(C) Vida Nenadić

Zadovoljstvo mi je da sa vama podelim sreću povodom izlaska iz Āitampe moje dvojezićne knjige poezije u mom prepevu na engleski AKO SAM SAMO MISAO - IF I AM JUST A THOUGHT.

Njena promocija je zakazana na SAJMU KNJIGA, na Āitandu MINISTARSTVA ZA DIJASPORU, hala 1A, Āitand 1615, u subotu, 30-10-2010. godine, u vremenu od 14.30 -15.00.

Rukopis ove knjige je svojevremeno i nagrađen na konkursu ZAVETINE 2008.godine, a ovo je njegova dorađena i prva Āitampana verzija. U njoj sam se ja dugo ogledala tražeći i nalazeći inspiraciju i spolja i unutra. Konačno sam se i ugledala pišući iznutra, pa je ova knjiga i ogledalo moje duše.

Iz recenzije književnika Zorana Bognara izdvajam:

„U svojoj literaturi kao osnovni kvalitet Vida Nenadić oglašava duh nove ovekove slobode (i kreativne i egzistencijalne). Reč je, dakle, o polivalentnoj poeziji ispisanoj otrim alegorijskim koloritom u kojoj, to posebno naglašavam, ima voljebne emotivne dubine. Vida Nenadić, dakle, nije pesnikinja idealizovanog sveta jer ona sluti njegove brojne mane ali i vrline i kroz njega ide otvorena srca i otvorenih oči. Tom svetu ona se povremeno obraća stihom jake kritičnosti, gde su moralna načela jasno definisana kao na primer u pesmi „Pokrijte se“:

Pokrijte se  
stidom,  
kad bežite od istine!

...a povremeno nećim intimističkim vapajem, o čemu najbolje svedoče poslednji stihovi naslovne pesme ove knjige:

Ako sam slučajni pogled,  
hvala vam što ste me sreli.

Ako sam samo misao,  
hvala vam što ste me razumeli...

Vida Nenadić verovatno ne bi ni bila pisac i ne bi bila tako snažna da nije išla dalje i dublje od spoljašnjeg okvira realnosti (be)smisla, da nije ulazila u njenu kosmičku i duhovnu stranu, jer objavljivanje tog kosmičkog i duhovnog u ovekovom znači Āirenje vidika i oglašavanje novih saznanja i većih sloboda za oveka. Sve to govori da su pesme Vide Nenadić izrasle iz gustine i dramatičnosti doživljaja, iz smisla za saimanje i svoenje na bitne dijalektičke pulsacije.

In her literature Vida Nenadic is expressing the spirit of a new human freedom (creative as well as existential). That is the main quality of her writing. Here we are talking about polyvalent poetry written in sharp, allegorical colorites in which, we are putting a special stress on it, there is an emotional deepness.

Vida Nenadic is not a poetess which idealizes the world, but notices its bad sides. Despite this, she goes through the world with an open heart and her eyes wide open. She sometimes refers to that world with a strong criticism in which her stress is on the moral norms. In the poem „Cover Yourselves“ she writes:

Cover yourselves with shame,  
if you are running away  
from the truth!

She sometimes refers to that world with a tender, intimate desire. The best sample for it is in the following part of the poem that is also in the title of this book:

If I am an accidental look  
thank you for seeing me.

If I am just a thought  
thank you for understanding me.

Vida Nenadic probably would not be a writer and would not be so strong if she was not going further and deeper from the external reality frames, if she did not enter its cosmic and spiritual side, as the cosmic and the spiritual is to broaden the horizons and open the new ones, leading to new freedoms for human beings. All of it is proving that the poems of Vida Nenadic have grown from the density and the dramatics of experience. Their purpose is to be the main dialectical pulsation of life...â€•

Zahvaljujem se grafiĀ•kom dizajneru Dragani NikoliĀ†, koja mi je bravurozno dizajnirala korice, knjiĀ¼evniku Zoranu Bognaru na recenziji, izdavaĀ•kom preduzeĀ†u â€ŽĀ½iravacâ€œ (PoĀ¼ega) bez koga ove knjige ne bi ni bilo, kao i ovom sajtu (www.poezijasgcg.com), gradu KruĀ¼evcu i â€œPutevima kultureâ€•jer su bili uz mene na putovanju kroz ovu Gutenbergovu galaksiju.